



KARTA CHARAKTERYSTYKI

[Sporządzona zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)]

1. Identyfikacja preparatu, Identyfikacja przedsiębiorstwa

Identyfikacja preparatu

Nazwa handlowa: **ANTI FUNGUS SPN**
 Zastosowanie preparatu: Preparat do oczyszczania paznokci naturalnych przed nałożeniem mas akrylowych i żelowych.

Identyfikacja przedsiębiorstwa

Importer: **BEAUTICA**
 Adres: ul. Piotrkowska 69, 90-422 Łódź
 Telefon/fax: +48 632 08 21

Telefon alarmowy 112 lub +48 632 08 21 (8.00-18.00)

Adres e- mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki biuro@theta-doradztwo.pl

2. Identyfikacja zagrożeń

Zagrożenia dla człowieka

Produkt szkodliwy. Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia. Działa drażniąco na oczy i skórę. Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Zagrożenia dla środowiska

Preparat niebezpieczny dla środowiska. Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Inne zagrożenia

Produkt wysoce łatwopalny.

3. Skład i informacja o składnikach *

Nazwa niebezpiecznej substancji i zakres stężeń	Numer CAS	Numer WE	Symbole niebezpieczeństwa
n-heptan ≥ 40%	142-82-5	205-563-8	F R: 11, Xi R: 38, N R: 50/53; Xn R: 65; R: 67
octan etylu ≤ 40%	141-78-6	205-500-4	F R: 11, Xi R: 36, R: 66-67
alkohol izopropylowy < 20%	67-63-0	200-661-7	F R: 11, Xi R: 36, R: 67

Substancje o obowiązujących we Wspólnocie najwyższych dopuszczalnych stężeniach w środowisku pracy: n-heptan.

* Wymienione substancje nie posiadają w chwili obecnej numeru rejestracyjnego zgodnie z rozporządzeniem REACH, podlegają przepisom okresu przejściowego.

Pełen tekst zwrotów R przytoczony został w punkcie 16 karty.

4. Pierwsza pomoc

W kontakcie ze skórą

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Zanieczyszczone partie skóry zmyć dokładnie wodą z mydłem. W przypadku utrzymującego się podrażnienia skonsultować się z lekarzem.

W kontakcie z oczami

Wyplukać obficie dużą ilością wody (10 – 15 min.). Chronić niepodrażnione oko, wyjąć szkła kontaktowe. W przypadku utrzymującego się podrażnienia skonsultować się z lekarzem.

W przypadku spożycia

Nie wywoływać wymiotów. Wyplukać poszkodowanemu usta wodą, podać do picia wodę. Nigdy nie podawać niczego do ust osobie nieprzytomnej. Ryzyko aspiracji produktu. Natychmiast wezwać lekarza, pokazać opakowanie lub etykietę.

Po narażeniu drogą oddechową

W przypadku złego samopoczucia wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze, zapewnić ciepło i spokój.



KARTA CHARAKTERYSTYKI

5. Postępowanie w przypadku pożaru

Odpowiednie środki gaśnicze

Piana, suche środki gaśnicze, rozpylony strumień wody.

Nieodpowiednie środki gaśnicze

Zwarty strumień wody – niebezpieczeństwo rozprzestrzenienia pożaru.

Niebezpieczne produkty spalania

W czasie pożaru mogą powstawać tlenki węgla, tlenki azotu.

Szczególne wyposażenie podczas walki z ogniem

Środki ochrony ogólnej typowe w przypadku pożaru. Nie należy przebywać w zagrożonej ogniem strefie bez odpowiedniego ubrania odpornego na chemikalia i aparatu do oddychania z niezależnym obiegiem powietrza.

Dodatkowe informacje

Produkt wysoce łatwopalny. Pary produktu są cięższe od powietrza i gromadzą się w dolnych partiach pomieszczeń. Istnieje duże prawdopodobieństwo powstania mieszaniny wybuchowej z powietrzem – w razie takiego niebezpieczeństwa zarządzić natychmiastową ewakuację. Zagrożone ogniem pojemniki polewać z bezpiecznej odległości rozpylonym strumieniem wody. Nie należy dopuścić do przedostania się wody gaśniczej do kanalizacji, wód powierzchniowych i gruntowych.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Indywidualne środki ostrożności

Oddalić osoby postronne. Usunąć źródła zapłonu – nie palić tytoniu, zapobiegać tworzeniu się wyładowań elektrostatycznych. Stosować indywidualne środki ochrony zgodnie z pkt 8 karty. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Unikać tworzenia par/ aerozoli.

Niezbędne środki w zakresie ochrony środowiska

W przypadku uwolnienia większych ilości preparatu należy poczynić kroki w celu niedopuszczenia do rozprzestrzenienia się w środowisku naturalnym. Powiadomić odpowiednie służby ratownicze.

Metody oczyszczania/wchłaniania

Produkt zebrać za pomocą niepalnych materiałów wchłaniających ciecze (np. piasek, ziemia, uniwersalne substancje wiążące, krzemionka itp.) i umieścić w kontenerach na odpady. Zebrany materiał potraktować jak odpady i dalej postępować wg pkt 13. Oczyszczyć skażone miejsce.

7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie

Postępowanie z preparatem

Unikać długotrwałego i częstego kontaktu z cieczą; unikać wdychania par; zapobiegać tworzeniu się szkodliwych stężeń par w powietrzu. Pracować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Podczas stosowania przestrzegać zasad higieny osobistej i stosować środki ochrony indywidualnej zgodnie z informacjami zamieszczonymi w pkt 8 karty. Unikać kontaktu z oczami i skórą. Nie dopuścić do przedostania się do ust.

Magazynowanie

Przechowywać w pomieszczeniach suchych, dobrze wentylowanych, posiadających przeciwwybuchową instalację elektryczną. Przechowywać z dala od źródeł ognia w zamkniętych pojemnikach. Na terenie magazynu przestrzegać zakazu palenia, używania otwartego ognia i narzędzi iskrzących. Zalecana temperatura przechowywania ok. 21°C. Nie przechowywać razem z artykułami żywnościowymi lub paszami dla zwierząt. Nie niszczyć i nie dziurawić opróżnionych pojemników.

Specyficzne zastosowania

Preparat do oczyszczania paznokci naturalnych przed nałożeniem mas akrylowych i żelowych. Płyn zapobiegający i eliminujący ryzyko dostania się pod masy żelowe i akrylowe bakterii, wirusów i grzybów.



KARTA CHARAKTERYSTYKI

8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

Wartości graniczne narażenia

Specyfikacja	NDS	NDSch	NDSP	DSB
n-heptan [CAS 142-82-5]	1200 mg/m ³	2000 mg/m ³	—	—
octan etylu [CAS 141-78-6]	200 mg/m ³	600 mg/m ³	—	—
alkohol izopropylowy [CAS 67-63-0]	900 mg/m ³	1200 mg/m ³	—	—

Kontrola narażenia w miejscu pracy

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Podczas pracy nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu. Przed przerwą i po zakończeniu pracy dokładnie umyć ręce. W miejscu pracy należy zapewnić wentylację ogólną i/lub miejscową w celu utrzymania stężenia czynnika szkodliwego w powietrzu poniżej ustalonych wartości dopuszczalnych stężeń.

Ochrona rąk: nosić rękawice ochronne w przypadku ryzyka kontaktu z produktem. Zalecany materiał na rękawice: kauczuk nitrylowy.

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu. Wyboru materiału należy dokonać przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Ponadto wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta. Od producenta rękawic należy uzyskać informacje na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

Ochrona oczu: zakładać okulary ochronne.

Ochrona dróg oddechowych: w normalnych warunkach, przy dostatecznej wentylacji nie są wymagane. Przy narażeniu na wysokie stężenia par, w sytuacjach awaryjnych, stosować ochronę dróg oddechowych (maska/półmaska z pochłaniaczem typu A). W przypadkach kiedy stężenie tlenu wynosi $\leq 17\%$. i/lub max stężenie substancji toksycznej w powietrzu wynosi $\geq 1,0\%$ obj. stosować sprzęt izolujący.

Ochrona ciała: nosić odzież ochronną.

Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 28.12.2005 r. (Dz. U. Nr 259, poz. 2173) oraz dyrektywy 89/686/WE (wraz z późn. zm.). Pracodawca obowiązany jest zapewnić środki ochrony odpowiednie do wykonywanych czynności oraz spełniające wszystkie wymagania jakościowe, w tym również ich konserwację i oczyszczanie.

Należy zastosować procedury monitorowania stężeń niebezpiecznych komponentów w powietrzu oraz procedury kontroli czystości powietrza w miejscu pracy - o ile są one dostępne i uzasadnione na danym stanowisku - zgodnie z odpowiednimi Polskimi lub Europejskimi Normami z uwzględnieniem warunków panujących w miejscu narażenia oraz odpowiednie metodologii pomiaru dostosowanej do warunków pracy. Tryb, rodzaj i częstotliwość badań i pomiarów powinny spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu MZ z dnia 20 kwietnia 2005 r. (Dz. U. Nr 73, poz. 645 wraz z późn. zm).

Kontrola narażenia środowiska

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby.

9. Właściwości fizyczne i chemiczne

Informacje ogólne

stan skupienia/postać:	ciecz
barwa:	bezbarwna
zapach:	estrowy, owocowy

Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska

wartość pH:	nie dotyczy
temperatura wrzenia:	77°C
temperatura zapłonu:	4,44°C
temperatura samozapłonu:	brak danych
palność:	wysoce łatwopalny
właściwości wybuchowe:	pary produktu tworzą z powietrzem mieszaninę wybuchową
właściwości utleniające:	brak danych
gęstość (20°C):	0,98 g/cm ³
lepkość:	brak danych



KARTA CHARAKTERYSTYKI

lotność:	> 99%
rozpuszczalność w wodzie:	częściowo
współczynnik podziału n-oktanol/woda:	brak danych

10. Stabilność i reaktywność

Warunki, których należy unikać

Unikać źródeł ciepła i ognia. Przy prawidłowym użytkowaniu i przechowywaniu produkt jest stabilny (patrz także pkt 7 karty).

Czynniki, których należy unikać

Unikać kontaktu z mocnymi kwasami, zasadami, utleniaczami.

Niebezpieczne produkty rozkładu

W zalecanych warunkach przechowywania nie są znane. Produkty rozkładu w warunkach pożaru patrz pkt 5 karty.

11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność komponentu

n-heptan [CAS 142-82-5]

LC₅₀ (inhalacja, szczur) 103 mg/m³/4h

octan etylu [CAS 141-78-6]

LD₅₀ (doustnie, szczur) 5620 mg/kg

LD₅₀ (skóra, królik) > 20 ml/kg

LC₅₀ (inhalacja, szczur) 200 mg/m³

alkohol izopropylowy [CAS 67-63-0]

LD₅₀ (doustnie, szczur) 5045 mg/kg

LD₅₀ (skóra, królik) 12800 mg/kg

Toksyczność preparatu

W kontakcie ze skórą: działa drażniąco; powoduje pękanie i łuszczenie się skóry na skutek jej wysuszenia i odtłuszczenia; możliwe zaczerwienienie.

W kontakcie z oczami: powoduje podrażnienie, zaczerwienienie, łzawienie, ból.

Wdychanie par i aerozoli: wysokie stężenia par mogą powodować podrażnienie błon śluzowych dróg oddechowych (drapanie w gardle, kaszel), bóle i zawroty głowy, nudności.

Po połknięciu: działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia. Wywołuje nudności, wymioty, biegunkę, skurcze mięśni i w skrajnych przypadkach konwulsje.

Chroniczne: długotrwałe narażenie może wywołać zapalenie skóry, wysypkę oraz zaburzenia pracy tarczycy. Efekty mogą się pojawić z opóźnieniem.

12. Informacje ekologiczne

Ekotoksyczność komponentów

Toksyczność dla ryb

LC₅₀ (*Carassius auratus*) 4 mg/l/24h [n-heptan]

LC₅₀ (*Cyprynidae*) 230 mg/l/96h [octan etylu]

LC₅₀ (*Cyprynidae*) 1000 mg/l/96h [alkohol izopropylowy]

Ekotoksyczność preparatu

Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Mobilność

Produkt słabo rozpuszcza się w wodzie.

Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak danych.



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Zdolność do akumulacji

Może ulegać bioakumulacji, szczególnie w rybach.

Dodatkowe informacje

Przedostanie się dużych ilości produktu do wód może stwarzać zagrożenie dla organizmów wodnych. Nie należy dopuścić do przedostania się produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby.

13. Postępowanie z odpadami

Zalecenia dotyczące preparatu

Nie usuwać do kanalizacji. Nie składować na wysypiskach komunalnych. Odzysk lub unieszkodliwianie odpadowego produktu przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Postępowanie z odpadami opakowaniowymi

Opróżnione z resztek produktu opakowania dostarczyć na odpowiednie wysypisko. Utylizować zgodnie z lokalnym prawem. Opróżnione, nieoczyszczone pojemniki mogą zawierać pozostałości produktu (ciecz, pary) i mogą stwarzać zagrożenie pożarowe/ wybuchowe. Zachować ostrożność. Nieoczyszczonych opakowań nie wolno: ciąć, wiercić, szlifować, spawać ani wykonywać tych czynności w ich pobliżu.

14. Informacje o transporcie

Transport lądowy ADR/RID

Klasa:	3
Kod klasyfikacyjny:	F1
Grupa pakowania:	II
Numer UN:	1993
Nazwa przewozowa:	MATERIAŁ ZAPALNY CIEKŁY, I.N.O. (n-heptan, octan etylu)



Transport lotniczy IATA

Klasa:	3
Kod klasyfikacyjny:	F1
Grupa pakowania:	II
Numer UN:	1993
Nazwa przewozowa:	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (heptane, ethyl acetate)

Transport morski IMDG

Klasa:	3
Kod klasyfikacyjny:	F1
Grupa pakowania:	II
Numer UN:	1993
Nazwa przewozowa:	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (heptane, ethyl acetate)

15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

Oznaczenie literowe i określenie niebezpieczeństwa



Xn SZKODLIWY



F WYSOCE
ŁATWOPALNY



N NIEBEZPIECZNY
DLA ŚRODOWISKA

Nazwy niebezpiecznych składników umieszczone na etykiecie

Zawiera: n-heptan.



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Określenia rodzaju zagrożenia

R11	Produkt wysoce łatwopalny.
R36/38	Działa drażniąco na oczy i skórę.
R50/53	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długotrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
R65	Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.
R67	Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Określenia dotyczące prawidłowego postępowania z preparatem

S7/9	Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w miejscu dobrze wentylowanym.
S16	Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.
S26	Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
S33	Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.
S36/37	Nosić odpowiednią odzież ochronną i odpowiednie rękawice ochronne.
S60	Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.
S62	W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów: niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę.

Zastosowane przepisy krajowe

Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz. U. Nr 11, poz. 84 wraz z późniejszymi zmianami).

Ustawa z dnia 9 stycznia 2009 r. o zmianie ustawy o substancjach i preparatach chemicznych oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 20, poz. 106).

Rozporządzenie MZ z dnia 4 września 2007 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 174, poz. 1222).

Rozporządzenie MZ z dnia 5 marca 2009 r. w sprawie oznakowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 53, poz. 439).

Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 z późn. zm.).

Oświadczenie Rządowe z dnia 16 stycznia 2009 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. nr 27, poz. 162).

Ustawa o odpadach z 27 kwietnia 2001 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 628 wraz z późn. zmianami).

Rozporządzenie MOŚ z 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

Rozporządzenie MGIP z dnia 3 października 2008 r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 190, poz. 1163).

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173 z 2005 r.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 73, poz. 645 z 2005 r. wraz z późn. zmianami).

Inne zastosowane przepisy

1907/2006/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.

1272/2008/WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.

67/548/EWG Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.

2001/58/WE Dyrektywa Komisji z dnia 27 lipca 2001 r. zmieniająca po raz drugi dyrektywę 91/155/EWG określającą i ustanawiającą szczegółowe uzgodnienia dotyczące systemu szczególnych informacji o preparatach niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 14 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 99/45/WE oraz odnosząca się do substancji niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 27 dyrektywy Rady 67/548/EWG (arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa).

2004/73/WE Dyrektywa z 29 kwietnia 2004 r. dostosowująca po raz dwudziesty dziewiąty do postępu technicznego dyrektywę Rady 67/548/EWG w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania, i etykietowania substancji niebezpiecznych.



KARTA CHARAKTERYSTYKI

16. Inne informacje

Pelen tekst zwrotów R z punktu 3

R11	Produkt wysoce łatwopalny.
R36	Działa drażniąco na oczy.
R38	Działa drażniąco na skórę.
R50/53	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
R65	Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.
R66	Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.
R67	Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Szkolenia

Przed przystąpieniem do pracy z produktem użytkownik powinien zapoznać się z zasadami BHP odnośnie obchodzenia się z chemikaliami, a w szczególności odbyć odpowiednie szkolenie stanowiskowe. Osoby związane z transportem materiałów niebezpiecznych w myśl Umowy ADR powinny zostać odpowiednio przeszkolone w zakresie wykonywanych obowiązków (szkolenie ogólne, stanowiskowe oraz z zakresu bezpieczeństwa).

Dodatkowe informacje

Klasyfikacja produktu została ustalona na podstawie faktycznego stężenia każdego z komponentów i przedstawia rzeczywiste zagrożenia, jakie stwarza ten produkt. Rzeczywista wartość stężeń poszczególnych komponentów mieści się zawsze w odpowiednim przedziale. Z tego też powodu końcowa klasyfikacja produktu może odbiegać od klasyfikacji obliczonej na podstawie górnych wartości stężeń.

NDS	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie
NDSch	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe
NDSP	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Pułapowe
DSB	Dopuszczalne Stężenie w materiale Biologicznym

Data wystawienia: 27.08.2009 r.
Wersja: 1.0/PL
Osoba sporządzająca kartę: mgr inż. Joanna Puchalska-Gad (na podstawie danych producenta)

Powyższe informacje powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt oraz doświadczenie i wiedzę posiadaną w tym zakresie przez producenta. Nie stanowią one opisu jakościowego produktu ani przyrzeczenie określonych właściwości. Należy je traktować jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, składowaniu i stosowaniu produktu. Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji oraz z przestrzegania wszystkich norm prawnych obowiązujących w tej dziedzinie.

Karta wystawiona przez: „**THETA**” Doradztwo Techniczne na zlecenie **BEAUTICA**